

오픈소스로 여는 뉴노멀

2020 공개SW 페스티벌

Ubuntu and Community

우분투, 그리고 커뮤니티

우분투한국커뮤니티
윤건영

▶ 목차

- What is Ubuntu?
- Ubuntu Community Program
- Ubuntu Korea Community
- Community x Open Source Project

▶ What is Ubuntu?



ubuntu

“Ubuntu”를 사용해보셨거나 들어보신분?

▶ What is Ubuntu?

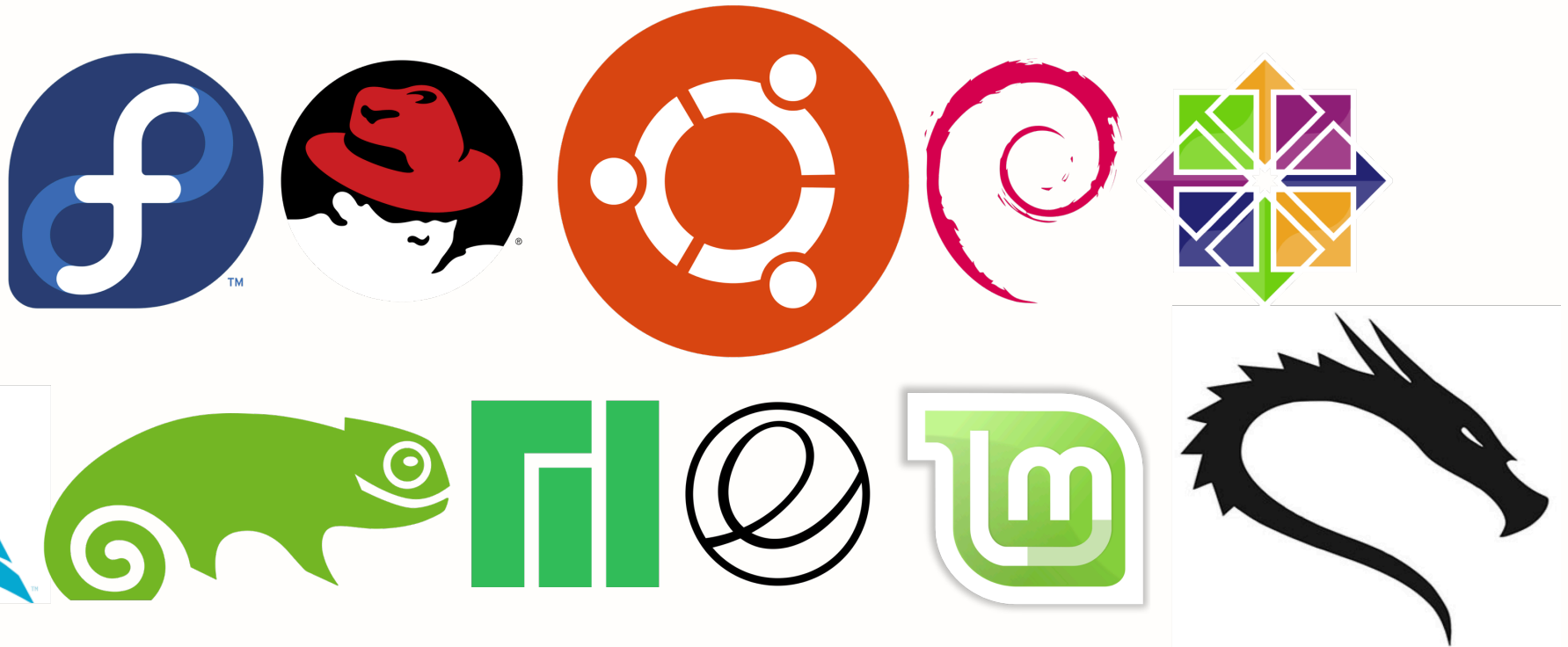
- OS (Operating System; 운영체제)



Linux

▶ What is Ubuntu?

- Linux Distributions (리눅스 배포판)

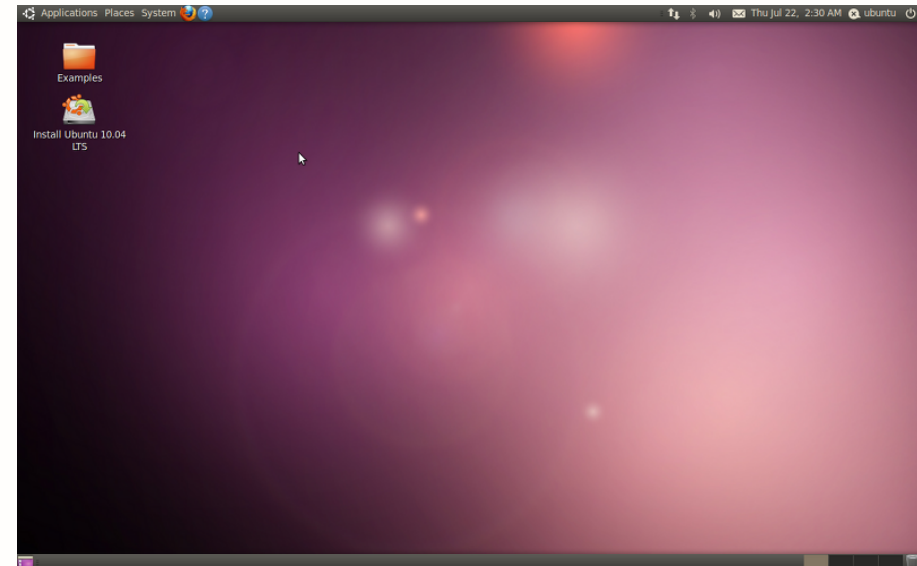
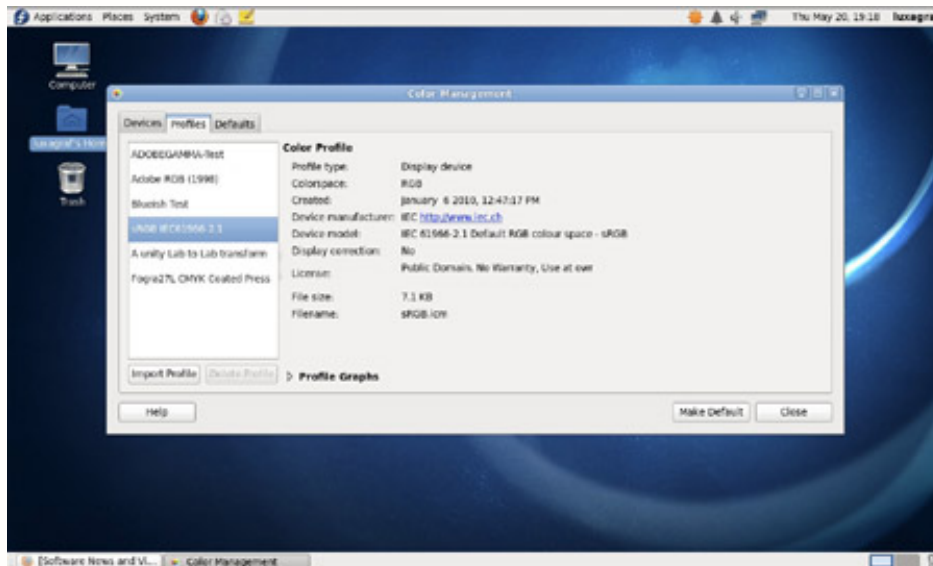


And MORE!

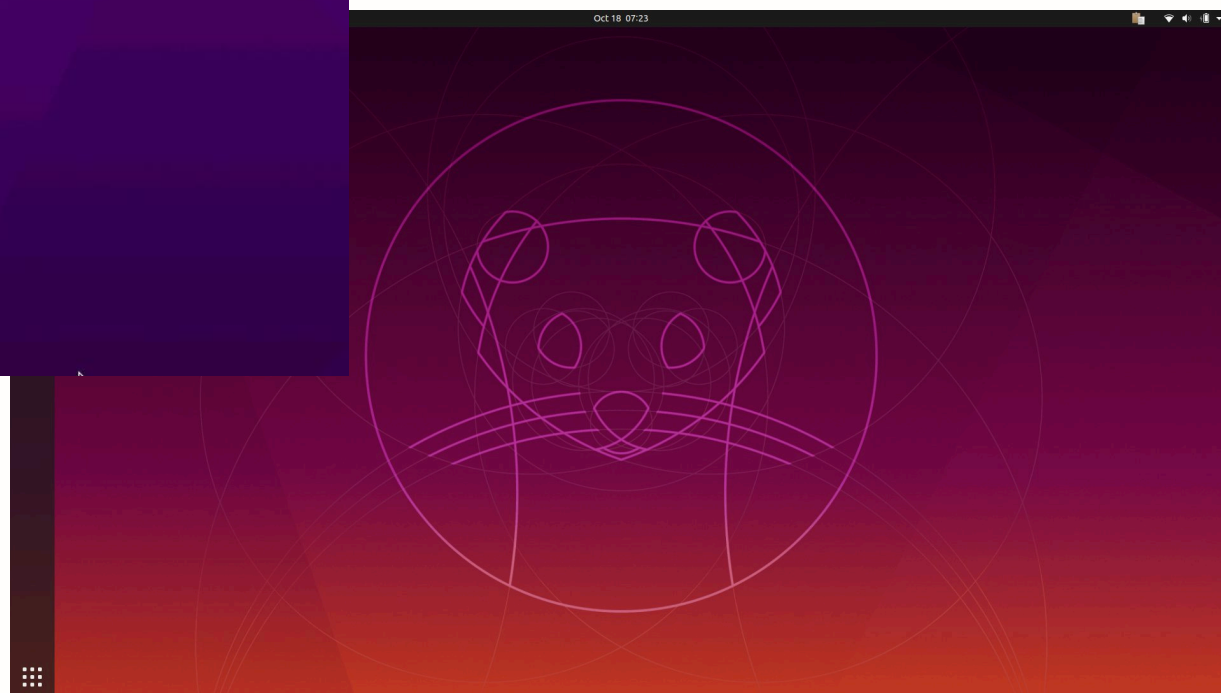
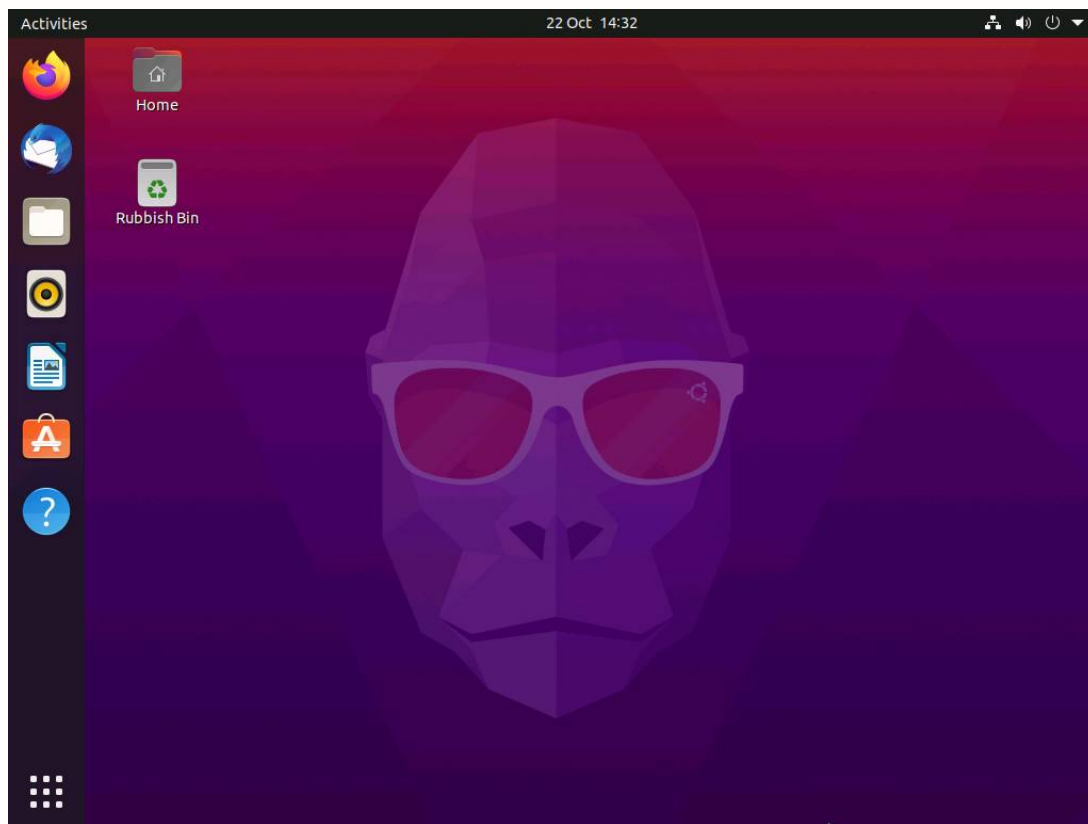
▶ What is Ubuntu?

- Ubuntu

- 가장 널리 사용되는 리눅스 배포판 중 하나
- 캐노니컬과 우분투 재단이 중심이 되어 개발중
- 초기에 아름다운 디자인으로 인기를 얻음
- 전문적인 지식이 없어도 사용 할 수 있는 리눅스 배포판
- 무료 제공 (!!)
- 약 250여개의 언어로 다국어 지원



▶ What is Ubuntu?



▶ Ubuntu Community Program

- LoCo Teams
 - Local Community Teams
 - 국가, 지역별 커뮤니티 팀
 - 중동 및 아시아 지역에만 약 50여개 LoCo 존재
 - 각 지역의 우분투 사용자들이 모여 형성하는 커뮤니티
 - Ubuntu에 개발, 개선, 사용, 번역, 홍보 등의 방법으로 기여

우분투 로코 팀 행사들 🗓️

더 많은 자료를 보려면 아래 팀의 행사를 선택:

Event Name	팀들	시작	끝	글로벌 행사
Virtual Tempe Ubuntu Hour	Arizona LoCo Team	11월 5, 2020 19:00 MST	11월 5, 2020 21:00 MST	--
Virtual AZLOCO/PLUG Install-fest/Linux Workshop	Arizona LoCo Team	11월 7, 2020 10:00 MST	11월 7, 2020 16:00 MST	--
Sierra Vista Ubuntu Hour	Arizona LoCo Team	11월 12, 2020 18:00 MST	11월 12, 2020 19:00 MST	--
Virtual Phoenix Ubuntu Hour	Arizona LoCo Team	11월 12, 2020 19:00 MST	11월 12, 2020 20:00 MST	--
Virtual AZLOCO/PLUG Install-fest/Linux Workshop	Arizona LoCo Team	11월 21, 2020 10:00 MST	11월 21, 2020 16:00 MST	--
Virtual Tempe Ubuntu Hour	Arizona LoCo Team	12월 3, 2020 19:00 MST	12월 3, 2020 21:00 MST	--
Virtual AZLOCO/PLUG Install-fest/Linux Workshop	Arizona LoCo Team	12월 5, 2020 10:00 MST	12월 5, 2020 16:00 MST	--
Sierra Vista Ubuntu Hour	Arizona LoCo Team	12월 10, 2020 18:00 MST	12월 10, 2020 19:00 MST	--
Virtual Phoenix Ubuntu Hour	Arizona LoCo Team	12월 10, 2020 19:00 MST	12월 10, 2020 20:00 MST	--
Virtual AZLOCO/PLUG Install-fest/Linux Workshop	Arizona LoCo Team	12월 19, 2020 10:00 MST	12월 19, 2020 16:00 MST	--

▶ Ubuntu Community Program

- Ubuntu Community Council
 - 비 기술적 조직, 프로젝트의 운영위원회
 - Ubuntu Members의 투표로 결정
 - 프로젝트 방향성, CoC, LoCo 인증, Tech Board 임명 등의 역할 수행
- Ubuntu Membership
 - Recognition of significant and sustained contribution to Ubuntu or the Ubuntu community.
 - 커뮤니티에 지속적인 기여자로 인정하는 프로그램
 - 꼭 기술적(코드적)인 기여만 인정되는 것은 아님

▶ Ubuntu Korea Community

- 우분투한국커뮤니티
 - Verified LoCo Team, Since 2005
 - 정기 세미나, 워크샵, 프로젝트/스터디, L10N 등
 - 국내 우분투 사용자들의 커뮤니티



▶ Ubuntu Korea Community

- 한국의 Ubuntu 사용자들간 교류의 장 제공
 - Facebook – <https://fb.com/ubuntu.ko>
 - Forum – <https://forum.ubuntu-kr.org>
- 지식 공유 및 QnA
 - 한국어 ASK 서비스 제공

리눅스 관련 모든 질문답변을 올려주세요! 100% 무료입니다! -Ask Ubuntu KR

ubuntu Korea Community

질문 답변 없음 태그 카테고리 질문하기

최근 질문과 답변

카테고리	0	0	0	0	0	0	0	0
우분투 크롬	특정사이트가 자동으로 모바일 모드로 넘어가는데...	문의 10월 15	이홍리케이선의 mogibu 님	카테고리	> 모든 카테고리			
우분투 18.04	Nouveau 끄기/ tmp폴더 복사	문의 3월 1	이홍리케이선의 jaeeng 님	> 데스크탑 / 노트북	(150)			
테스트	질문입니다 [답음]	문의 2월 23	가타의 day83ad 님	> 어플리케이션	(32)			
Driver	설치방법 [답음]	문의 2019 7월 19	박드래의 ruma99 님	> 웹	(6)			
ubuntu 16.04	오프라인 환경에서 gcc 설치 방법			> 서버 / 클라우드	(38)			

- Ask Ubuntu (영문)
- 자주하는 Q&A Top 148

ubuntu Korea Community 우분투 한국 커뮤니티 포럼

Board Index

포럼 안내	TOPICS	POSTS	LAST POST
공지 사항 각종 공지, 세미나, 스터디, 프로젝트를 안내해 드립니다 Moderator: Dry8r3aD	297	2481	[공지] 2020 공개SW 개발자대회 안내 by Dry8r3aD ☐ 2020/06/19 Fri 8:20 am
자유 게시판 자유로운 이야기, 구안구적, 이벤트, 나눔 Moderators: Dry8r3aD, drake_kr, Sulfurum, 단정현, 가타	6641	43712	리눅스의 파이론 우분투 (마태이님) (Ubuntu... by GreenTape ☐ 2020/10/11 Sun 5:57 pm
우분투 한국 위키 (wiki.ubuntu-kr.org) 질문하는 것을 Ubuntu Korea Community Wiki Moderator: Dry8r3aD			
Ask Ubuntu KR (ask.ubuntu-kr.org) 효과적인 질문법 askubuntu KR Moderator: Dry8r3aD			
IRC 채팅 참여하기 (irc.ubuntu.com #ubuntu-ko) Moderator: Dry8r3aD			

테마별 자유게시판	TOPICS	POSTS	LAST POST
설치/부팅 관련 우분투 설치 및 부팅과 관련된 문제 해결 Moderator: Dry8r3aD	3941	15452	Re: RTL8111 랜카드 인식 문제 by runa99 ☐ 2020/08/24 Mon 2:04 am
데스크탑/소프트웨어 게시판 데스크탑 사용기(compg)/소프트웨어 설치 및 설정에 관한 문제 해결 Moderator: Dry8r3aD	4597	18325	Re: language-pack-ko 있으면 우분투는... by oedo7401 ☐ 2020/09/15 Tue 9:09 pm
멀티미디어/크랙 게시판 음악, 동영상 등 멀티미디어 및 크랙과 관련된 문제 해결 Moderator: Dry8r3aD	864	3646	Re: 그놈 음악 앱에 음악 나오게 하려면 어떻게 해... by joo8111 ☐ 2018/10/26 Fri 11:10 pm
하드웨어 게시판 하드웨어 지원 및 드라이버 설치 등에 관한 문제 해결 Moderator: Dry8r3aD	1545	5859	리눅스 amddriver나 nvidia 드라이버 설치... by leedsdine ☐ 2020/06/15 Mon 2:49 pm
서버/네트워크 게시판 서버/유선/무선 네트워크 설정에 관한 문제 해결(헬프라우저와 관련한 부분은 소프트웨어나 멀티미디어/크랙 게시판으로 분리하세요). Moderator: Dry8r3aD	2208	7994	Re: 20.04 에서 어느날 갑자기... by oedo7401 ☐ 2020/06/27 Sat 7:13 am
기타	3306	12900	Re: 달빛 요청 어떻게? by oedo7401 ☐

▶ Ubuntu Korea Community

- 비 수도권 지역 커뮤니티 유치
- Ubuntu Conference Asia 추진



2021

UbuconAsia 2021 Virtual

Ubucon Asia is a community event organized by Ubuntu **LoCo** teams in Asia region. First **UbuconAsia** will be virtual conference and it will held 2021. There are no specific plans for the event yet. Since the planning team just formed, discussion about detailed plan will begin later.

Planning team members

If you or your **LoCo** want to join the planning team, Feel free to contact Youngbin Han<sukso96100@gmail.com> from Korean **LoCo**. We usually discuss in Telegram group.

Member Of	Name	Email	Launchpad
ubuntu-kr	Youngbin Han	sukso96100@gmail.com	https://launchpad.net/~sukso96100
ubuntu-kr	Gunyoung Yoon	me@dry8r3ad.com	https://launchpad.net/~dry8r3ad-kr
ubuntu-kr	Tahee Jang	jang0913@gmail.com	https://launchpad.net/~jang0913
ubuntu-kr	Gyuseok Jung	epdlemflaj@gmail.com	https://launchpad.net/~epdlemflaj
ubuntu-tw	Matthew Lien	bluet@bluet.org	https://launchpad.net/~bluet
ubuntu-cn	Aron Xu	happyaron@ubuntu.com	https://launchpad.net/~happyaron

CategoryUbuntuConferences

UbuconAsia/2021 (2020-10-27 23:02:15에 sukso96100가(이) 마지막으로 수정)

▶ Community x Open Source Project

- L10N (Localization)

- 로컬팀이 하는 활동 중, 가장 중요한 활동 중 하나
- 지역의 언어와 문화에 맞추어 Ubuntu 번역을 주로 진행
- Ubuntu는 다양한 언어로 제공되며, 이는 대부분 LoCo 팀이 직접 번역 진행

444. English: MIDI Tracker, Music Composition and Modular Synthesis Application

Current Korean: (no translation yet)
Translated and reviewed by Bundo on 2010-03-28

Suggestions:

- 미디 트랙커, 음악 작곡 및 신디사이저 애플리케이션
Suggested by jbeean on 2012-07-31
- 미디 트랙커, 음악 작곡과 모듈 신디 애플리케이션
Suggested by Lyuso on 2011-05-06

New suggestion:

Located in ./menu-data/beast.desktop.in.h:2

465. English: Bist stands for bidimensional structures

Current Korean: (no translation yet)
Translated and reviewed by Bundo on 2010-03-28

New suggestion:

Located in ./menu-data/bist.desktop.in.h:2

525. English: Boson

Current Korean: (no translation yet)
Translated and reviewed by Bundo on 2010-03-28

New suggestion:

Translation statistics

Language	Contributors	Status ▲	Untranslated	Need review	Changed
English (United Kingdom)	355		—	5	714
Spanish	1936		4745	2010	18010
Brazilian Portuguese	1747		22673	5856	5497
German	1961		23322	1196	8211
French	2121		24468	6010	3427
Bosnian	453		26249	923	2790
English (Australia)	113		27038	239	87
Ukrainian	421		34034	488	4962
Turkish	917		38440	1546	5047
Swedish	437		39420	4602	3453
Russian	1736		48047	5940	3937
Italian	1226		49589	3248	3700
Polish	876		60448	3158	2490
Chinese (Simplified)	1146		61724	4068	2326
Dutch	903		76942	5906	6193
Japanese	419		79467	2486	4711
Chinese (Traditional)	465		81279	1590	5211
Portuguese	695		82554	1628	6586
Galician	214		83705	856	9941
Danish	392		89327	3226	1041
Catalan	394		93975	2894	1334
Hungarian	403		96749	1813	3651
Czech	557		100989	4424	350
Finnish	391		101759	139	2023
Norwegian Bokmal	459		112497	1823	4423
Slovenian	248		113439	665	6825
Greek	459		115851	2446	2436
Romanian	477		122671	2763	2117
Serbian	205		126993	24792	6182

▶ Community x Open Source Project

- 2020 Contributhon <우분투 한국어 번역>
 - Ubuntu 프로젝트에 번역기여를 도전한 멘티들과 함께 진행
 - 6주간 진행되며, 멘티들이 오픈소스 프로젝트에 기여하도록 교육 및 멘토링 진행



▶ Community x Open Source Project

- 2020 Contributhon <우분투 한국어 번역>
 - Ubuntu의 영어로된 문자열/문장을 한글로 번역
 - 멘토 멘티가 교류하며 더 나은 번역을 위한 논의 진행

youngbin 18:25
Mac 에서는 keychain 키체인으로 음역해서 사용하는데요, 마땅히 의역이 어려우면 음역을 하시면 좋을 거 같아요.

taeseong 18:31
Remmina가 당신의 시스템에서 SNAP 패키지로 실행되고 있는 것 같습니다. 키링에 암호 저장과 RDP 프린터 공유와 같은, 중요한 기능에 대한 접근을 허용하려면 소프트웨어 센터를 열어 Remmina에게 적절한 권한을 부여하십시오. 대안으로는 터미널 창에서 다음 명령을 입력할 수 있습니다:

이 정도면 괜찮을까요??

minwook 14:07
위 내용에 첨언을 하자면.

NAKYUNG KWON 14
저 (N)이 단축키인 건가!

minwook 14:10
네 대부분 단축키로 할당!

NAKYUNG KWON 14:11
아하 혹시 런타임에서 어떻게 나오는지 스크린샷을 볼 수 있을까요?
저 스트링 외에 nm_network_ 뒤 이런식으로 나오는 건 번역을 해야하는 스트링인가?
언더스코어로 연결된 킷 문자가 대문자일 경우에만(대문자) 이렇게 번역되는 건지 궁금해서요

minwook 14:16
문자열만 가져오시면 알기 힘들고, 번역 텍스트 하단에 적힌 developer note 를 참고해보시면 item, button 등등 적힌 게 있을거예요. 꼭 대문자일 때만 존재하진 않습니다.

NAKYUNG KWON 14:18
제 기억에 Enable_Networking과 비슷하게 Disable_Networking이 있었던 거 같은데 그럼 이경우는 토글형식으로 같은 단축키가 할당되는 건가요?

minwook 14:20
네 (N)으로 변환됩니다. (edited)

NAKYUNG KWON 14:20
오오 이해됐어요, 알려주셔서 감사합니다!
한가지만 더 여쭙보고싶어요, 단축키 할당이라면 왜 소문자가 아니라 대문자 키로 번역을 해야하는 거예요?
그럼 그 단축키를 사용할 때는 시프트 키를 같이 사용해야하는 건가요?

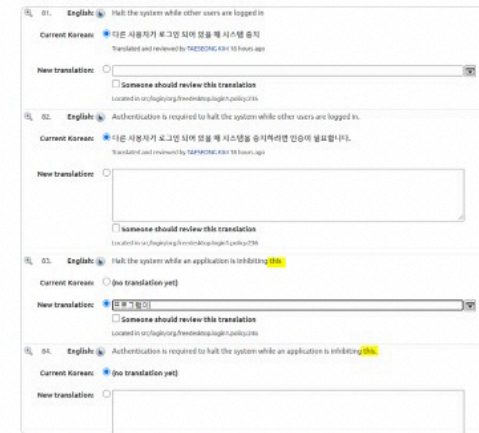
minwook 14:22
언더바 뒤에 붙는 것으로 기준이 됩니다. 무조건 대문자는 아닙니다.

NAKYUNG KWON 14:23
아하! 알겠습니다!
감사해요 감사해요!

youngbin 18:33
심표를 "공유와 같은" 보단 "허용하려면"뒤에 붙이는 것이 좀 더 자연스러울거 같아요

taeseong 18:38
넵 심표 옮길게요!! 꼼꼼하게 봐주셔서 감사합니다😊

taeseong 11:37
여기서 this가 다른 사용자가 로그인되어 있는 것을 말하는 건가요??~
image.png



dry8r3ad 12:25
시스템 종료 아닌가요..?

taeseong 12:37
아 그럼 프로그램이 시스템을 중지하지 못하게 할 때 시스템 중지라는 말씀이시죠??!

youngbin 12:38
프로그램이 시스템 중지를 막아도 강제로 중지하는 옵션으로 보이네요

taeseong 12:50
아하 고민이 싹 풀렸어요 감사합니다!!!!!!!

▶ Community x Open Source Project

- 2020 Contributhon <우분투 한국어 번역>
 - 6주간 약 5,000여개의 번역 기여
 - 번역 상위 기여자 2명 배출
 - 신규 기여자 확보

Person	Translations in Rosetta Karma	Total Karma
Anthony Harrington	72426	78155
Mykola Tkach	52242	55270
Bernard Stafford	30921	92478
Stephan Woidowski	30796	174078
minwook shin	28279	28527
Torsten Franz	23973	24847
TAESEONG KIM	23155	23155
Jwtiyar Nariman	21599	22120
Xandru Martino	15225	15225
gogo	14935	27111
Yaron	11924	17073
Christoph Gerlach	10952	13456
id:sicklylife	8135	10358
Eugene Roskin	7805	7975
Ubuntu Archive Auto-Sync	7561	7561
Burhan Keleş	6919	6997
Arief Setiadi Wibowo	6805	16629
Quentin PAGÈS	6641	10264
KAHINA	5362	5362
Peter J	5357	5419

▶ Community x Open Source Project

- 2020 Contributhon <우분투 한국어 번역>
 - 이 행사를 통해, 커뮤니티가 Open Source Project에 얼마나 큰 영향을 미치는지 직접적으로 체감
 - 참가자: “멘토들 없이, 이 모든 기여하는 과정을 혼자서 하게 되었다면 기여도 하지 못하고 실패했을 것” - 시행착오의 최소화
 - “커뮤니티의 도움을 받아 커뮤니티와 프로젝트에 다시 기여”

▶ Community x Open Source Project

- Open Source Project에서의 커뮤니티는 단순 사용자 집단 그 이상
 - 누구나 부담없이 사용 / 기여를 할 수 있다.
 - 사용자의 기여가 직접적으로 프로젝트에 반영
 - "기여"는 꼭 기술적인 기여활동만을 이야기하지 않고, 개발/버그수정/기능개선/아이디어 제공/번역/이슈 리포팅/테스트 등 다양한 활동을 모두 일컫는다
- 사용자 = 기여자
 - > 함께 프로젝트를 발전시킴 -> 더 많은 사용자 유입

커뮤니티의 순기능, 선순환

▶ Conclusion

Ubuntu 프로젝트에서 커뮤니티는 단순 사용자들의 모임이 아닌,
"기여자"들을 계속해서 만들어내고 교류하며
프로젝트의 방향성, 미래, 발전을 함께 이끌어가는 곳

▶ Conclusion

오픈소스 프로젝트에서 “커뮤니티”는
단순히 사용자들이 모인 공간이 아닌,
프로젝트의 발전을 위해서 필수적으로 필요한 공간

▶ Conclusion

Together we have the opportunity to bring real technological freedom to every part of the world, across multiple devices and the cloud, and clothed in an elegant, beautiful, experience. It is a bold vision, but our greatest strength in Ubuntu is our community and together we can do this

- Jono Bacon, Former Ubuntu Community Manager

“우리가 함께한다면 전세계에 진정한 기술적 자유를, 우아하고 아름다운 경험을 가져올 수 있을 것입니다. 힘든 목표이지만, 우분투가 가진 가장 큰 힘인 커뮤니티와 함께 한다면 우리는 반드시 이 목표를 이룰 수 있습니다.”

- Jono Bacon, 전 Ubuntu 커뮤니티 매니저

▶ Conclusion

관심있는 오픈소스 프로젝트가 있으시다면,
내가 발전시켜보고 싶은 프로젝트가 있으시다면,
커뮤니티 활동을 통해서 시작해보시는 걸 추천드립니다!



Thank You